INDEX

FR

1 - Préface de Music Life LTD
2 - Préface de Jean-Michel Jarre
3 - Description de votre AeroSystem®
4 - Description de votre télécommande
5/6 - Démarrage rapide de votre AeroSystem®
7 - Fonctionnement de l' AeroSystem®
8 - Fonctionnement de votre AeroSystem®
9/10 - Entretien et maintenance
11 - Premiers dépannages avant assistance
12/13 - Instructions de sécurité

Annexe 1 - Produits compatibles
Annexe 2 - Garantie AeroSystem®

Préface de Music Life LTD

AeroSystem® de Jean-Michel Jarre, standard de l'ingénierie d'enceintes acoustiques

Un pionnier dans l'industrie musicale depuis plus de trois décennies, Jean Michel Jarre a fait ses preuves en matière de création d'émotions les plus extraordinaires.
C'est donc, tout naturellement et avec le soutien de son équipe qu'il a décidé de développer AeroSystem®, un système d'enceintes acoustiques révolutionnaire.
AeroSystem® par Jarre Technologies® délivre, même pour les mélomanes les plus exigeants, un son extrêmement pur et d'une rare puissance. Du concept au produit final, AeroSystem® s'appuie sur des technologies et des matériaux les plus innovants.

Le design élégant de l'AeroSystem® s'intègre parfaitement à tous les intérieurs : enfin un système d'enceintes acoustiques qui convient aussi bien aux mélomanes qu'aux amateurs de design. Le premier d'une série de solutions révolutionnaires, AeroSystem® est le résultat de quatre années de recherche et de développement par Jean-Michel Jarre et son équipe d'ingénieurs du son. Créé en France, ce puissant système est une étape importante dans le monde des enceintes acoustiques.

Contrairement aux enceintes traditionnelles, le circuit électronique de traitement du signal de l'AeroSystem® a été spécialement étudié pour restituer les basses et les aigus de façon optimale pour tous les formats numériques (MP3, AAC, WMA, etc.).
Compatible avec tous les modèles d'iPod et d'iPhone, AeroSystem® est livré avec un port USB 2.0 intégré, ainsi que d'un port mini-jack pour une connexion du système à un ordinateur portable, un lecteur CD/DVD ou tout autre téléphone intelligent et lecteur MP3.

Objet design high-tech, AeroSystem® délivre un son précis et enveloppant, grâce à un puissant caisson et deux enceintes directionnelles.

Le système est contrôlé par une télécommande dépolie translucide, véritable objet design, permettant au mélomane de contrôler son AeroSystem® à distance via son iPod ou iPhone.

Préface de Jean-Michel Jarre

FR

Aujourd'hui plus que jamais dans toute l'histoire de l'humanité, la musique fait partie de notre vie.

Que nous utilisions les enceintes miniatures d'un ordinateur portable, des écouteurs bon marché reliés à nos téléphones portables ou une petite chaîne haute-fidélité dans les lieux publics, nous avons progressivement abandonné notre exigence en matière de qualité et par conséquent, notre relation affective avec le son.

Pendant de nombreuses années, j'ai rêvé d'un système d'enceintes acoustiques qui évoquerait l'un des modèles emblématiques associés à notre patrimoine musical, comme l'élégant phonographe ou le juke-box scintillant, et qui serait également un objet design adapté à n'importe quel intérieur. Il y aurait au cœur de cette conception un système d'enceintes acoustiques assez puissant pour honorer tous les types de musique (y compris la mienne !) quelque soit le volume d' écoute, associant une basse claire puissante à une définition superbe à des fréquences plus élevées.

Le système d'enceintes acoustiques de mes rêves est désormais une réalité.

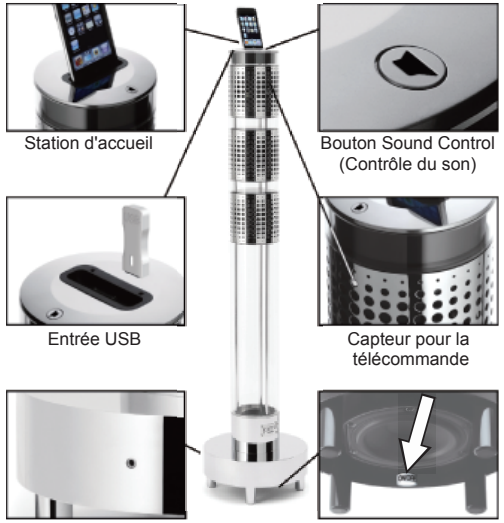
AeroSystem®, système de niveau international à un prix abordable, permettra de satisfaire aussi bien les amateurs de musique que de design, tout en restituant tout type de musique dans une multitude de plates-formes et de formats, y compris les . MP3s d'iTunes et les fichiers . WAV de qualité supérieure. Voici enfin les performances tant désirées au format souhaité.

J'espère que vous aurez autant de plaisir que moi à utiliser le système AeroSystem® chez vous.

Bonne écoute !

Jean-Michel Jarre

Description de votre AeroSystem®



FICHE TECHNIQUE

Bande de fréquences : -6 DB à 52 Hz et 20 Khz
Amplificateur de puissance : Subwoofer 1 x 60 W + Satellite 2 x 30 W
Taille des enceintes : subwoofer 5,25 pouces / Satellite 3 pouces
Alimentation : 230 V~ 50 Hz
Entrées : Mini-jack 3,5 mm
USB avec décodeur WMA et MP3
Connecteur iPod 30 broches
Hauteur : 1085 mm (42,7 pouces)
Diamètre : 260 mm (10,2 pouces)
Poids : 14,6 kg
Matériau : Verre borosilicaté et acier inoxydable haute résistance

Votre AEROSYSTEM® est livré avec les accessoires suivants :

- Adaptateur (petit)
- Adaptateur (moyen)
- Adaptateur (large)
- Adaptateur (extra large)
- Cache
- Ventouse
- Télécommande avec pile
- Mode d'emploi

Voir (Annexe 1) pour les produits compatibles.

Description de votre télécommande

<MENU>: Bouton Menu

<BASS>: Bouton Subwoofer Boost

<AUX>: Pour basculer vers Line-in (Entrée haut niveau) /USB/iPod ou iPhone

<MUTE>: Bouton Mute (Silence) (-20dB) Lorsque le bouton Mute (Silence) est sur ON/OFF (Marche/Arrêt), le témoin lumineux clignotera

<✚/▬>: Volume Up (+) / Volume Down (-) buttons

<▶II>: Bouton Play/Pause (Lecture/Pause) Maintenir enfoncé plus d'une seconde pour passer en mode Stop (Arrêt)

<▶▶>: Passer à la chanson suivante

<◀◀>: Passer à la chanson précédente

FR

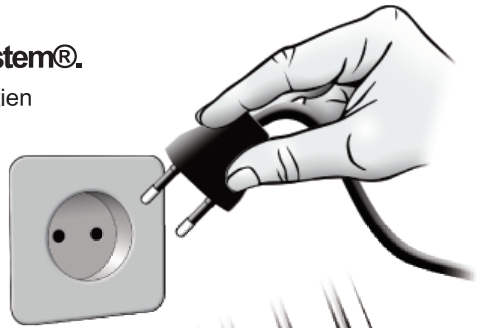
Description de votre télécommande

1 - Déballez votre AeroSystem® avec précaution.

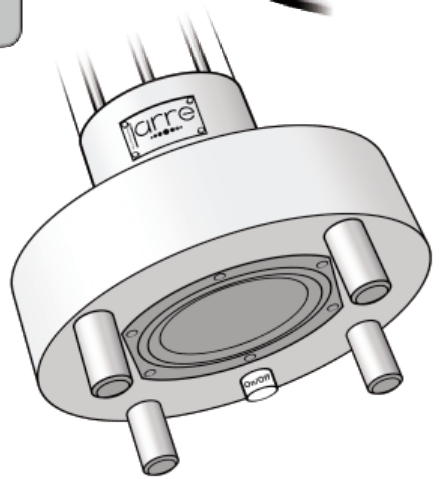
L'AeroSystem® contient des éléments en verre. Faites très attention lors de son déballage. Nous vous recommandons vivement de déballer le produit avec une autre personne.Pour maintenir une bonne ventilation, placez votre AeroSystem® à plus de 40 cm d'autres équipements électriques et ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Placez votre AeroSystem® sur une surface plane et stable.

2 - Branchez votre AeroSystem®.

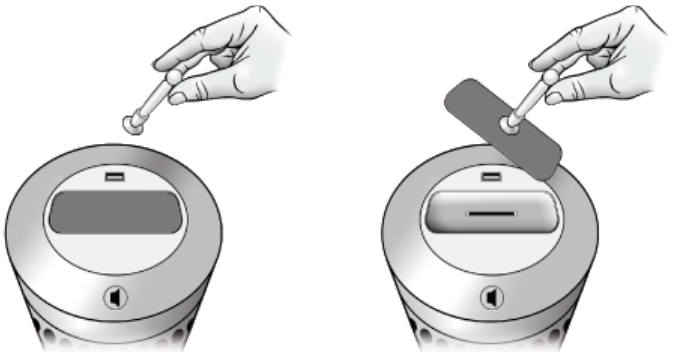
Reportez-vous à la section Entretien et maintenance p.9.



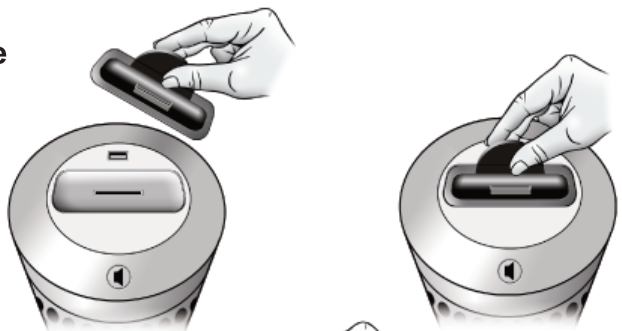
3 -Allumez votre AeroSystem® (Le bouton <On/Off> (Marche/Arrêt) est situé près de la base arrière).



4 - Retirez le cache supérieur avec la ventouse.



5 - Installez l'adaptateur compatible à l'iPhone ou l'iPod.



6 - Connectez votre iPhone ou iPod. L'AeroSystem® est désormais prêt à transmettre.

FR

Fonctionnement de votre AeroSystem®

- Bouton Sound Control (Contrôle du son) < > sur votre AeroSystem®

Lorsque l'AeroSystem® est en fonctionnement, appuyez (brièvement) sur < > pour couper le son (cette opération arrêtera la lecture de la chanson). Appuyez (brièvement) sur < > une deuxième fois et la lecture de la chanson reprendra au même niveau sonore.

Lorsque l'AeroSystem® fonctionne, appuyez et maintenez < > enfoncé pour augmenter le volume d'écoute. Appuyez et maintenez < > enfoncé pour diminuer le volume d'écoute.

Cette fonction utilise le bouton Sound Control (Contrôle du son) < > pour permettre à l'utilisateur d'ajuster le volume si la télécommande n'est pas accessible ou que la pile est épuisée.

- Indications du témoin lumineux sur le bouton Sound Control (Contrôle du son) < >

Le témoin lumineux clignote brièvement toutes les deux secondes lorsque l'AeroSystem® est en mode Mute (Silence) ou Pause. Le témoin lumineux reste fixe lorsque vous êtes en mode Play (Lecture).

Le fait d'appuyer sur n'importe quel bouton de la télécommande génère un témoin lumineux clignotant, indiquant que la commande émise par la télécommande a bien été reçue.
Remarque : La télécommande doit être pointée vers l'AeroSystem®.

Fonction Bass Boost (Amplification de basses fréquences) sur la télécommande :
Lorsque le mode Bass Boost (Amplification de basses fréquences) est désactivé, le témoin lumineux clignote brièvement. Lorsque le mode Bass Boost (Amplification de basses fréquences) est activé, le témoin lumineux clignote plus longtemps.

- L'AeroSystem® peut être utilisé avec 3 entrées : iPhone/iPod, USB et Line-in (Entrée haut niveau).

Pour passer d'une entrée à une autre, appuyez sur le bouton <AUX> sur la télécommande.

Première source d'entrée : La station d'accueil d'Apple (iPod/iPhone/iTouch/etc.)
L'AeroSystem® démarrera à partir du produit Apple même si les entrées USB ou Line-in (Entrée haut niveau) sont également connectées.

Deuxième source d'entrée : Lecteur USB pour la clé USB
L'AeroSystem® démarrera à partir de l'entrée USB si aucun produit Apple n'est sur la station d'accueil d'Apple.

Troisième source d'entrée : L'AeroSystem® démarrera à partir de l'entrée Line-in (Entrée haut niveau) si aucun produit Apple et aucune clé USB ne sont disponibles.

Fonctionnement de la télécommande

- Navigation dans votre iPhone ou iPod.-

Le fait d'appuyer sur le bouton <MENU> ouvrira le menu de votre iPhone ou iPod.
Dès que vous appuyez sur le bouton <MENU>, la télécommande passera en mode Navigation.
Le mode Navigation s'arrêtera automatiquement après 15 secondes.
Pour quitter rapidement, appuyez sur le bouton <BASS> (BASSE).
En mode Navigation, les boutons <+> et <−> sont utilisés pour naviguer de bas en haut dans le menu et le bouton <▶II> est utilisé comme bouton <Enter> (Entrée).

- Navigation dans votre clé USB

Pour passer à la chanson suivante, appuyez sur le bouton <▶▶>.
Pour passer à la chanson précédente, appuyez sur le bouton <◀◀>.
Pour passer au dossier suivant, maintenez le bouton <▶▶> enfoncé pendant 2 secondes.
Pour passer au dossier précédent, maintenez le bouton <◀◀> enfoncé pendant 2 secondes

- Navigation dans le mode Line-in (Entrée haut niveau)

Utilisez le périphérique <AUX> pour naviguer en mode Line-in (Entrée haut niveau).

Entretien et maintenance

La maintenance peut inclure un nettoyage périodique de l'AeroSystem® et le remplacement de la pile de la télécommande.

- Nettoyage

Éteignez l'AeroSystem® et débranchez-le avant de le nettoyer.
Pour nettoyer l'extérieur, utilisez un chiffon doux et sec comme celui fourni.

N'UTILISEZ PAS DE SOLVANTS NI D'AÉROSOLS.

N'AUTORISEZ AUCUN LIQUIDE NI AUCUN OBJET À PÉNÉTRER DANS LES OUVERTURES DE L'AEROSYSTEM®.

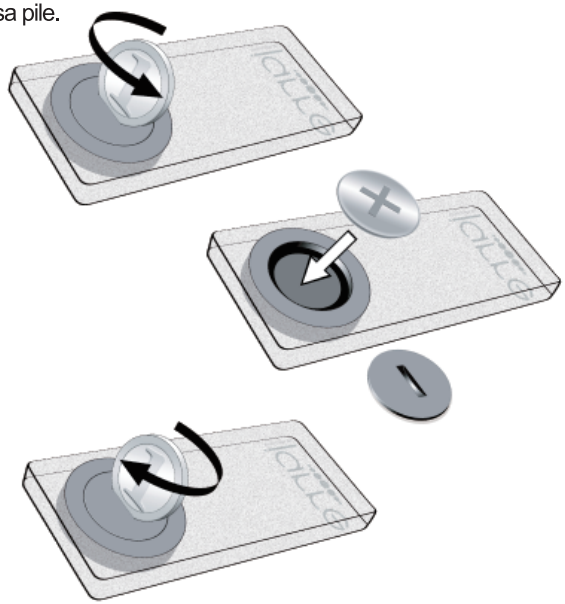
- Remplacement de la pile de la télécommande.

Lorsque la télécommande ne fonctionne plus ou que sa plage de fonctionnement semble diminuer, il est temps de changer sa pile.

Étape 1 / À l'aide d'une pièce de monnaie, tournez le couvercle de la pile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Étape 2 / Remplacez la pile avec une pile du même modèle (CR2025). La polarité positive (+) doit être orientée vers le haut.

Étape 3 / Remettez le couvercle en place et tournez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- Précautions concernant la pile

- La pile doit être remplacée par un adulte.
- La pile ne doit pas être court-circuitée.
- La pile usagée doit être remplacée.

ATTENTION : Il existe un danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.
La nouvelle pile doit être le même modèle que l'ancienne.

- Ne placez pas la pile au feu, elle risquerait d'exploser ou de fuir.

Jetez la pile de manière appropriée.

REMARQUE IMPORTANTE

Cet emballage contient le produit AeroSystem® principal, la télécommande, 4 adaptateurs différents pour divers produits Apple, pour pouvoir les connecter correctement et de manière fiable à l'AeroSystem®. Retirez toutes les pièces du carton et tout le matériel d'"emballage du produit. Nous vous recommandons de conserver tous les matériaux d'emballage au cas où des réparations s'avèreraient nécessaires. L'emballage est nécessaire pour protéger l'AeroSystem® pendant son transport.

Placez l' AeroSystem® sur une surface plane et stable. L'AeroSystem® ne doit pas rester en plein soleil ou à proximité de sources d'eau, d'humidité, de chaleur, de poussière, de vibrations ou de champs magnétiques élevés.

Afin d'obtenir la qualité sonore optimale de votre AeroSystem®, nous vous recommandons vivement un taux de compression de 256 kb ou supérieur pour tous les fichiers MP3 ou WMA.

Premiers dépannages avant assistance

Dépannage de votre produit

Si vous avez des questions relatives à la compatibilité de votre produit iPod/iPhone avec la tour Aerosystem, connectez-vous au site www.jarre.com pour obtenir les informations les plus récentes.

Problème	Cause possible du problème	Solutions possibles
L'AeroSystem® n'émet aucun son.	Aucune alimentation	Assurez-vous que la fiche électrique est connectée à la prise de courant et que l'interrupteur est en position < On > (Marche).
	Le niveau du volume est trop faible	Vérifiez que la fonction de mise en demi sourdine est Off (désactivée) (le témoin lumineux ne clignote pas).
	Votre iPod ou iPhone ne contient pas de chansons en mémoire ou ne fonctionne pas.	Vérifiez les autres entrées USB et Line-in (Entrée haut niveau). Si elles sont OK, vérifiez à l'aide d'un autre produit Apple.
	Le produit Apple est en mode < stop > (arrêt) ou < pause >.	Vérifiez sur l'écran du produit Apple que la piste est en lecture.
Le produit n'est pas allumé	La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise	Vérifiez l'insertion correcte de la fiche dans la prise
		Essayez de débrancher et de rebrancher votre AeroSystem®
La télécommande ne fonctionne pas	La batterie est épuisée.	Remplacez la pile (reportez-vous à la page 9).
	Le capteur ne se trouve pas dans la plage d'accessibilité de la télécommande.	Vérifiez qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande et le capteur infrarouge
	La pile a été installée dans une position incorrecte	Ouvrez le couvercle de la pile de la télécommande et vérifiez que la polarité positive (+) est orientée vers le haut.
L'iPod ne répond pas ou ne se charge pas.	L'iPod n'est pas entièrement inséré sur le connecteur.	Débranchez l'iPod et rebranchez-le.
	L'adaptateur ne correspond pas au modèle du produit Apple.	Consultez le mode d'emploi et assurez-vous que l'adaptateur correspond au produit Apple que vous utilisez.

Instructions de sécurité

Informations importantes relatives à la sécurité du produit

Pour éviter tout choc électrique, n'essayez jamais d'ouvrir le produit.

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas le cordon d'alimentation avec une rallonge ou une prise de tout autre accessoire, sauf si les fiches peuvent être complètement insérées pour que les broches électriques soient inaccessibles. Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas le produit à la pluie ou l'humidité.

FR

Alimentation

Ce produit est conçu pour fonctionner avec une alimentation 230V~, 50Hz.
La connexion de ce produit à une autre source d'alimentation peut endommager le produit.

Remarques importantes

1- Lisez, suivez et conservez le mode d'emploi à des fins de référence.
2- N'utilisez pas ce produit à proximité d'eau.
3- Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de produit de nettoyage liquide qui pourrait endommager le produit.

4- Évitez de placer le produit sous la lumière directe du soleil ou près d'un appareil qui génère de la chaleur, tel qu'un chauffage électrique ou au-dessus d'un autre produit Hi-Fi qui génère de la chaleur.
Évitez de placer l'appareil dans un endroit non aéré ou humide, poussiéreux ou un endroit avec des vibrations.

5-Si vous ne pouvez pas insérer correctement la fiche dans la prise murale, veuillez contacter un électricien.
6-Le cordon d'alimentation doit être placé de telle manière à ce qu'il ne puisse pas être piétiné.
7-Avant de mettre le produit sous tension, assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement installé.
8-Utilisez uniquement les pièces et accessoires de rechange spécifiés par le fabricant du produit.
9-Débranchez le produit pendant une tempête ou lorsque le produit n'est pas utilisé pendant longtemps.
10-Contactez un technicien qualifié pour la maintenance sur le produit.
La maintenance sera nécessaire si le produit a subi un quelconque dommage.
11-Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ce produit ne doit pas être exposé à une pulvérisation d'eau. N'essayez jamais d'ouvrir le produit vous-même.
12-Lorsque vous devez déplacer le produit, assurez-vous d'éteindre l'interrupteur <ON/OFF> (Marche/Arrêt) de débrancher le câble d'alimentation.
13- Manipulez le produit avec soin lorsque vous le déplacez, pour éviter les blessures si le produit venait à basculer.
14-Utilisez le bouton et l'interrupteur de commande comme indiqués dans le mode d'emploi.

15-Ne placez aucune flamme nue, comme une bougie allumée, sur ou près de l'appareil.
La pile de la télécommande ne doit pas être exposée à une chaleur excessive comme le soleil, un incendie ou toute source de chaleur similaire.
16-Ce produit contient de petites pièces qui peuvent entraîner un risque de suffocation. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
17 – La prise secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible.
18 – N'exposez pas cet appareil à une chute ou des éclaboussures et ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, sur ou près de l'appareil.

Informations importantes relatives à l'environnement

Ce produit a été conçu en conformité aux normes internationales qui limite l'utilisation de substances dangereuses (RoHS) dans les appareils électriques et la possibilité de recycler certains matériaux (DEEE).
Vous devez obtenir les informations relatives à la manière de jeter ce produit.

Ce symbole est imprimé sur les piles ou sur l'emballage; cela signifie que les piles livrées avec votre produit ne doivent pas être traitées comme les autres déchets ménagers.

Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur.

Droits d'auteur

Les données musicales transférées/enregistrées ne peuvent être utilisées sans l'autorisation du titulaire des droits, à l'exception d'un usage personnel.

Adresse de l'importateur :

- **Dectel** : Dectel nv, Blazoenstraat 34, B-9000 Gent Belgium
  Website : www.dectel.net - Email : jarre.technologies@dectel.net
  Tel : 0032 92166000 (Belgium) - 0049 2261 814-146 (Germany)
  0031 858880463 (The Netherlands)

- **E-Motion** : E-Motion SpA, via Alessandria 43/A, 10098 Rivoli (TO) - Italia
  Tel : +39-011 95 94 480 - Email : jarre@e-motion.it